

Dodatok č. 4 k zmluve č. 328/2008
o zverení majetku mesta do správy zo dňa 22.4.2008
uzatvorená podľa § 6 ods. 2 Zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v platnom znení

I. Zmluvné strany

VLASTNÍK : Mesto Košice

štátutárny orgán : MUDr. Richard Raši, PhD., MPH, primátor
 adresa : Trieda SNP 48/A, 040 11 Košice
 bankové spojenie :
 číslo účtu :
 IČO : 00691135
 DIČ : 2021186904
 IČDPH : SK2021186904

(ďalej len **vlastník**)

SPRÁVCA : Mestská časť Košice - Poľov

štátutárny orgán : Mária Birošová, starostka
 adresa : Dolina č. 2, 040 15 Košice
 bankové spojenie :
 číslo účtu :
 IČO : 006 91 062

(ďalej len **správca**)

Zmluvné strany na základe vzájomnej dohody upravujú zmluvu o zverení majetku mesta do správy č. 328/2008 takto :

II. Predmet zmluvy

Pôvodné znenie článku sa vypúšťa.

Nové znenie článku je :

„Predmetom zmluvy je zverenie nehnuteľného majetku Mesta Košice uvedeného v ČI. III. tejto zmluvy do správy.“

Dopĺňa sa článok, ktorý znie znie :

III. Predmet zverenia

Predmetom zverenia sú nehnuteľnosti - pozemky vo vlastníctve Mesta Košice v katastrálnom území Poľov ako parcely KN-C :

P. č.	parcely č.	obstar. cena v €	dátum zaradenia	výmera m ²	LV	druh pozemku
1	21/1	159,36	28.12.1992	6	369	zastavané plochy
2	72	31 022,08	24.4.1996	1 168	369	záhrada
3	79	610,88	28.12.1992	23	369	zastavané plochy
4	80/1	14 236,16	28.12.1992	536	369	zastavané plochy

5	80/2	345,28	28.12.1992	13	369	zastavané plochy
6	94	318,72	28.12.1992	12	369	zastavané plochy
7	109	557,76	28.12.1992	21	369	zastavané plochy
8	111	903,04	28.12.1992	34	369	zastavané plochy
9	123	717,12	28.12.1992	27	369	zastavané plochy
10	126	1 009,28	28.12.1992	38	369	zastavané plochy
11	140	1 221,76	28.12.1992	46	369	zastavané plochy
12	159	903,04	28.12.1992	34	369	zastavané plochy
13	171	1 434,24	28.12.1992	54	369	zastavané plochy
14	220	610,88	28.12.1992	23	369	zastavané plochy
15	223	1 115,52	28.12.1992	42	369	záhrada
16	224	1 859,20	28.12.1992	70	369	zastavané plochy
17	391	5 444,80	28.12.1992	205	369	zastavané plochy
18	401	1 965,44	28.12.1992	74	369	zastavané plochy
19	414	7 410,24	28.12.1992	279	369	zastavané plochy
20	419	3 426,24	28.12.1992	129	369	zastavané plochy
21	437	159,36	28.12.1992	6	369	zastavané plochy
22	447	318,72	28.12.1992	12	369	zastavané plochy
23	462	106,24	28.12.1992	4	369	záhrada
24	463	2 204,48	28.12.1992	83	369	zastavané plochy
25	534	982,72	28.12.1992	37	369	zastavané plochy
26	542	159,36	28.12.1992	6	369	zastavané plochy
27	554	26,56	28.12.1992	1	369	zastavané plochy
28	585	1 673,28	28.12.1992	63	369	zastavané plochy
29	611	2 948,16	28.12.1992	111	369	zastavané plochy
30	669/2	106,24	28.12.1992	4	369	zastavané plochy
31	672/2	371,84	28.12.1992	14	369	záhrada
32	675/3	823,36	28.12.1992	31	369	zastavané plochy
33	682/2	4 169,92	28.12.1992	157	369	zastavané plochy
34	687/2	1 381,12	28.12.1992	52	369	zastavané plochy
35	687/3	1 142,08	28.12.1992	43	369	záhrada
36	770	929,60	28.12.1992	35	369	zastavané plochy
37	782	31 181,44	28.12.1992	1 174	369	zastavané plochy
38	784	1 832,64	28.12.1992	69	369	zastavané plochy
39	785/2	2 443,52	24.1.2002	92	369	zastavané plochy
40	785/3	1 726,40	24.1.2002	65	369	zastavané plochy
41	799/2	956,16	24.1.2002	36	369	ostatná plocha
42	801	11 527,04	28.12.1992	434	369	zastavané plochy
43	820	7 410,24	28.12.1992	279	369	záhrada
44	865/3	7 835,20	24.1.2002	295	369	zastavané plochy
45	865/4	7 489,92	24.1.2002	282	369	záhrada
46	866	6 586,88	24.1.2002	248	369	zastavané plochy
47	867	10 305,28	24.1.2002	388	369	zastavané plochy
48	868	5 179,20	28.12.1992	195	369	zastavané plochy
49	869	16 467,20	28.12.1992	620	369	zastavané plochy
50	871	3 160,64	30.10.1997	119	369	zastavané plochy
51	873	9 720,96	28.12.1992	366	369	zastavané plochy
52	874	2 841,92	24.1.2002	107	369	zastavané plochy

53	875	1 407,68	28.12.1992	53	369	zastavané plochy
54	958	71 180,80	28.12.1992	2 680	369	zastavané plochy
55	959/2	151498,24	28.12.1992	5 704	369	zastavané plochy
56	961	71 446,40	28.12.1992	2 690	369	zastavané plochy
57	962	18 485,76	28.12.1992	696	369	zastavané plochy
58	963	120 980,80	28.12.1992	4 555	369	zastavané plochy
59	964	233 382,72	28.12.1992	8 787	369	zastavané plochy
60	965	28 498,88	28.12.1992	1 073	369	zastavané plochy
61	967	81 725,12	28.12.1992	3 077	369	zastavané plochy
62	968/1	285 732,48	30.01.2012	10 758	369	ostatná plocha
63	969	89 746,24	28.12.1992	3 379	369	zastavané plochy
64	1014/2	8 817,92	24.1.2002	332	369	ostatná plocha
65	1014/3	24 328,96	24.1.2002	916	369	zastavané plochy
66	1019/2	4 329,28	24.1.2002	163	369	zastavané plochy
67	1020/2	21 433,92	24.1.2002	807	369	zastavané plochy
68	865/1	350 937,28	10.05.2000	13 213	1077	zastavané plochy
	celkom	1 783 371,20		67 145		

články III. a IV. sa označujú ako články IV. — V.

článok V. Zmluvné podmienky sa označuje ako článok VI.

jeho pôvodné znenie sa vypúšťa a nové znenie je :

1. Vlastník zveruje predmet zverenia správcovi do správy podľa § 6 ods. 2 Zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov a Štatútu mesta Košice.
2. Správca je povinný pri správe predmetu zverenia dodržiavať ustanovenia Zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, Štatútu mesta Košice a súvisiace všeobecne záväzné právne predpisy a iné súvisiace interné predpisy mesta Košice.
3. Správca v plnom rozsahu zodpovedá za škody vzniknuté na predmete zverenia spôsobené vlastným konaním počas ich užívania, alebo za škody spôsobené na susediacich objektoch.
4. Správca sa zaväzuje finančné prostriedky týkajúce sa odvodu regulatívov viazať na výdavky súvisiace s verejnoprospešnými prácami (zeleň, komunikácie, verejné osvetlenie, zimná údržba).
5. Na predmete zverenia je možné realizovať akúkoľvek investičnú výstavbu len po predchádzajúcom písomnom súhlase vlastníka.
6. Správca môže uzatvárať nájomné zmluvy na dobu neurčitú. Na dobu určitú správca môže uzatvárať nájomné zmluvy len v súlade so zákonom č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov a s Pravidlami prenájmania majetku mesta Košice.
7. V prípade prenájatia predmetu zverenia tretej osobe, správca je povinný postupovať podľa zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, Štatútu mesta Košice a

platných Pravidiel prenajímania majetku mesta Košice, a zároveň predložiť vlastníkovi kópiu nájomnej zmluvy, a to na Oddelenie právne a majetkové MMK v lehote 15 dní od podpísania nájomnej zmluvy.

8. Správca môže odpredávať predmet zverenia alebo jeho časti len po predchádzajúcom súhlase primátora a v súlade s § 29 ods. 2 Štatútu mesta Košice v platnom znení.
9. V prípade predaja predmetu zverenia je správca povinný predložiť vlastníkovi dve kópie kúpnej zmluvy, a to Oddeleniu právneho a majetkovému MMK v lehote 15 dní od povolenia vkladu vlastníckeho práva na základe tejto kúpnej zmluvy.
10. Právne úkony súvisiace s predmetom zverenia, ktoré boli vykonané správcom pred podpísaním tejto zmluvy sú právne účinné, pokiaľ nie sú v rozpore s touto zmluvou.
11. Správca je povinný vykonávať pravidelnú inventarizáciu zvereného majetku a to vždy k 31. 10. príslušného roka, ak vlastník neustanoví inak. Inventúrne súpisy a zápisy o vykonanej inventarizácii v súlade so Smernicou o inventarizácii majetku a záväzkov mesta Košice platnou od 01. 01. 2002 je správca povinný predkladať na prerokovanie v ÚIK mesta Košice. Správca je povinný vyčíslieť inventarizačný rozdiel a tiež hodnoty opravných položiek.
12. Správca preberá na seba povinnosti vyplývajúce zo Zákona o ochrane pred požiarmi č. 314/2001 Z. z. v platnom znení a vykonávacej vyhlášky MV SR č. 121/2002 o požiarnej prevencii v platnom znení.
13. V prípade akéhokoľvek súdneho sporu týkajúceho sa predmetu zverenia a s ním súvisiacich práv je správca povinný bezodkladne informovať vlastníka.
14. V súlade s §3 ods. 4 Zákona č. 222/2004 Z. z. v znení neskorších predpisov sa vlastník pri výkone tejto činnosti nepovažuje za zdaniteľnú osobu.
15. Správca sa zaväzuje zabezpečiť zápis správy do katastra nehnuteľností.
16. Správca je povinný bezodkladne predkladať listiny, dokumenty, rozhodnutia, geometrické plány a pod., na základe ktorých dochádza k majetkovo-právnym zmenám na zverenom majetku vlastníkovi majetku - mestu Košice.

článok VI. sa označuje ako článok VII.

pôvodný článok VII. Zánik zmluvy sa vypúšťa

dopĺňa sa článok **VIII. Skončenie zmluvy**, ktorý znie :

1. Táto zmluva :

a) **zaniká:**

- zánikom predmetu zverenia,
- zánikom právnickej osoby - správcu v prípade, ak zaniká bez právneho nástupcu,

b) **sa zrušuje:**

- dohodou zmluvných strán,
- predajom predmetu zverenia, ku dňu právoplatnosti rozhodnutia o povolení vkladu,
- výpoveďou zo strany vlastníka aj bez uvedenia dôvodu s 3-mesačnou výpovednou lehotou, ktorá začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede a zmluva sa zrušuje dňom nasledujúcim po uplynutí výpovednej lehoty,
- odstúpením od zmluvy.

2. Vlastník si vyhradzuje právo odstúpiť od tejto zmluvy v prípadoch:

- a) schválenia odňatia správy zverného majetku Mestským zastupiteľstvom v Košiciach
- b) ak správca stratí spôsobilosť vykonávať účel tejto zmluvy.

3. Odstúpením od zmluvy sa táto zrušuje prvým dňom mesiaca, nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bolo správcovi doručené odstúpenie od zmluvy vlastníkom.

4. Odpredajom majetku alebo jeho časti zo strany vlastníka resp. správcu majetok prestáva byť predmetom zmluvy o zverení do správy.

5. Po skončení výkonu správy je správca povinný vrátiť predmet zverenia v stave zodpovedajúcom dohodnutému spôsobu užívania. Odovzdanie sa uskutoční protokolárne do 10 dní od ukončenia zmluvy o zverení do správy.

článok VIII. sa označuje ako článok IX.

Ostatné ustanovenia zmluvy č. 328/2008 týmto dodatkom nezmenené ostávajú v platnosti v pôvodnom znení.

Dodatok tvorí neoddeliteľnú súčasť zmluvy č. 328/2008 o zverení majetku mesta do správy.

Dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpisania a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia na webovom sídle mesta Košice (www.kosice.sk)

Dodatok je vyhotovený v 5 rovnopisoch, z ktorých 3 obdrží vlastník a 2 správca.

V Košiciach dňa

Za vlastníka :

Za správcu

MUDr. Richard Raši., MPH
primátor mesta Košice

Mária Birošová
starosta MC Košice - Poľov